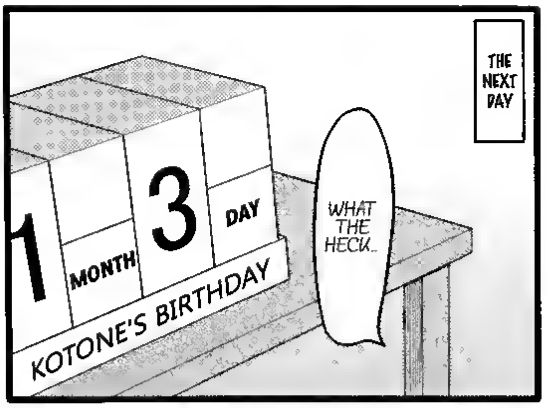
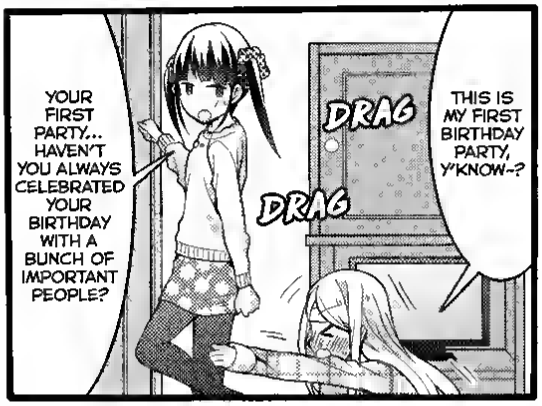
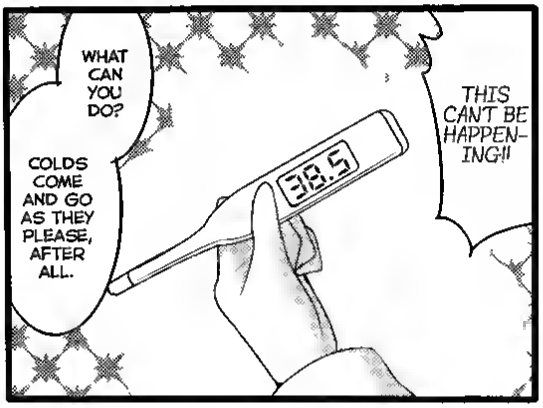
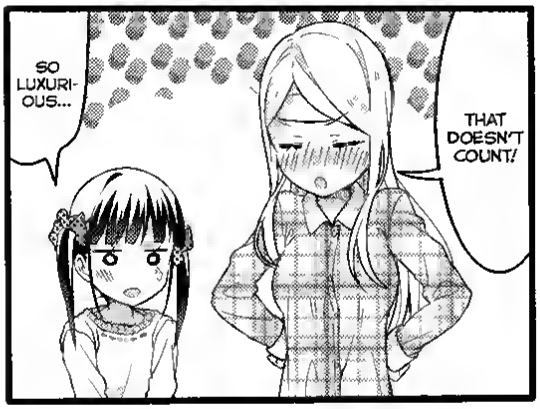
KOTONE, ARE YOU STILL AWAKE?
GO TO SLEEP ALREADY.
FINE, BUT I'M GOING TO SLEEP NOW! GOOD NIGHT.
AH! SHIZUKU!
YAA—AAY!
BUT, BUT... I JUST CAN'T WAIT FOR TOMORROW!
UH, OKAY...
ME TOO!
SNUGGLE
MHN-KCHOO?
KCHOO!!

UUGH!
DO YOU WANT TO GET EVERY-ONE ELSE SICK TOO?

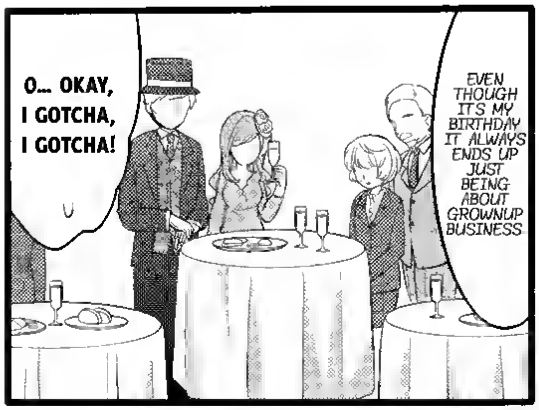

THE NEXT DAY
1 MONTH
3 DAY
KOTONE'S BIRTHDAY
WHAT THE HECK..


YOUR FIRST PARTY... HAVEN'T YOU ALWAYS CELEBRATED YOUR BIRTHDAY WITH A BUNCH OF IMPORTANT PEOPLE?
DRAG
DRAG
THIS IS MY FIRST BIRTHDAY PARTY, Y'KNOW~?


WHAT CAN YOU DO?
COLDS COME AND GO AS THEY PLEASE, AFTER ALL..
38.5
THIS CAN'T BE HAPPEN-ING!!


SO LUXURI-OUS...
THAT DOESN'T COUNT!

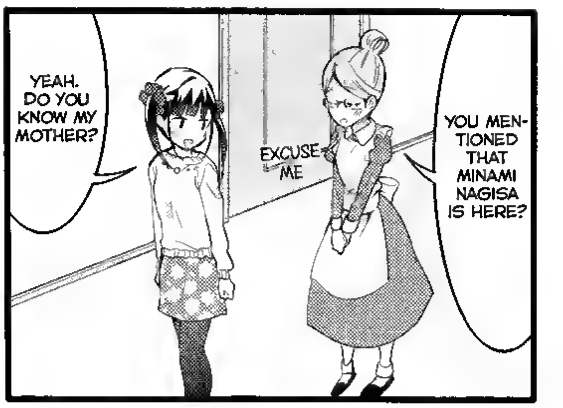
IT'S OKAY! I'LL TEXT THEM!
I'LL TELL THE OTHERS, SO YOU JUST RELAX.


O... OKAY, I GOTCHA, I GOTCHA!
EVEN THOUGH IT'S MY BIRTHDAY IT ALWAYS ENDS UP JUST BEING ABOUT GROWNUP BUSINESS

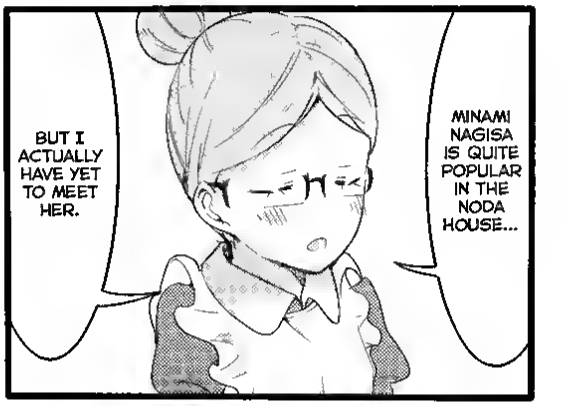
HEY! DON'T LIE!
The birthday party will go on as planned! See ya later~!!

I RECEIVED NEWS THAT KOTONE HAS A FEVER.
WHAT IS IT, YAMADA?
AREN'T YOU COLD?
I REMEMBER GOING TO ONE OF THOSE PARTIES ♪ WITH SHIZUKU. ♪
CHU
MAMA... DRINKING IN THE MORNING
PLEASE GIVE THIS MEDICINE AND THESE GLOVES TO HER.
SHOULD HER CONDITION WORSEN, PLEASE USE THIS AS WELL.
KYAAA
THANK YOU, MAMA~ ♡
STOP IIIT!
MAMA WILL CELEBRATE YOUR BIRTHDAY TODAY IN PLACE OF YOUR FRIENDS~
ABSO-LUTELY NOT!!
DO YOU JUST WANT TO STAY HERE AND NURSE HER YOURSELF?
PEEK
UGH... YOU GUYS ARE FINE WITH ZOUNI FOR BREAKFAST, RIGHT?
N-NO WORRIES! MY MOTHER IS HERE TOO, SO..!!
I WOULDN'T DARE GET BETWEEN THE TWO OF YOU!!
WHAAA!!!
KNOCK
KNOCK

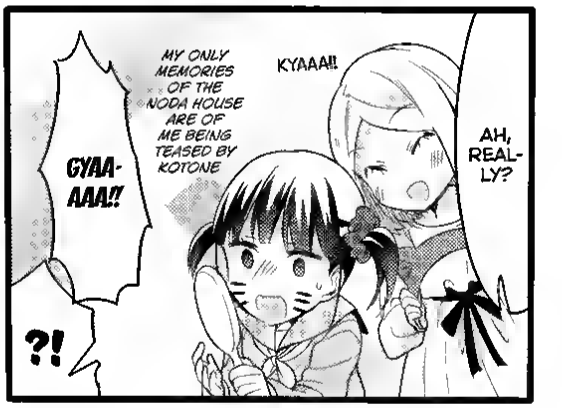
KOTONE HAS A FEVER, YOU KNOW!
WHAT ARE YOU DOING?


YEAH. DO YOU KNOW MY MOTHER?
EXCUSE ME
YOU MENTIONED THAT MINAMI NAGISA IS HERE?

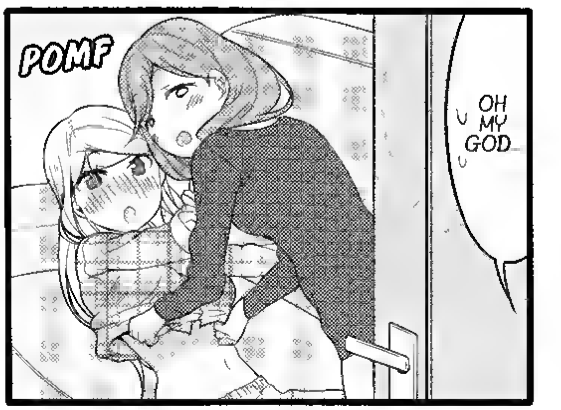
YAMADA, THIS IS MY MOTHER.
WHO IS THIS?
I WAS JUST HELPING KOTONE CHANGE HER CLOTHES~

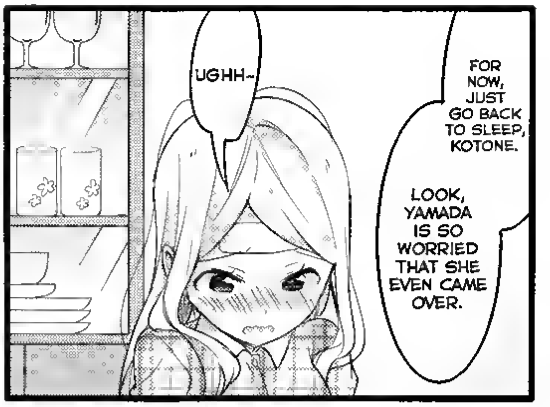

BUT I ACTUALLY HAVE YET TO MEET HER.
MINAMI NAGISA IS QUITE POPULAR IN THE NODA HOUSE...

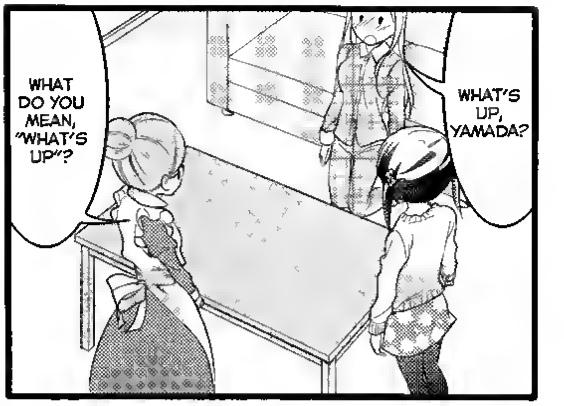
I APOLOGIZE FOR MY EARLIER RUDENESS.
SWISH
I AM YAMADA, A MAID FROM THE NODA HOUSE.
O-OH, YOU'RE MS. NAGISA!!


MY ONLY MEMORIES OF THE NODA HOUSE ARE OF ME BEING TEASED BY KOTONE
KYAAA!!
GYAA-AAA!!
?!
AH, REALLY?

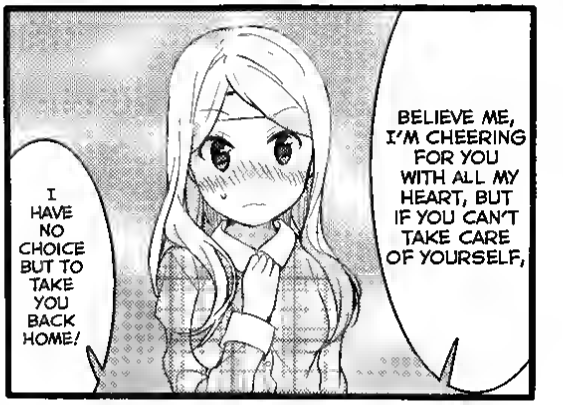
ACTUALLY, WE HAVE CHEFS WHO DO ALL OF THE COOKING...
AH, I KNOW YOU!! YOU'RE THE MAID WHO'S REALLY GOOD AT COOKING~
THERE YOU GO SPOUTING NONSENSE AGAIN

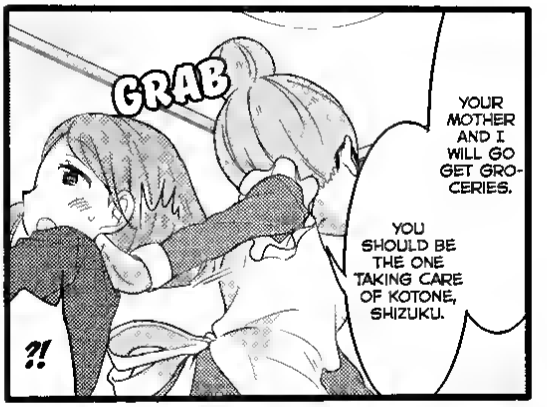

POMF
OH MY GOD


UGHH~
FOR NOW, JUST GO BACK TO SLEEP, KOTONE.
LOOK, YAMADA IS SO WORRIED THAT SHE EVEN CAME OVER.

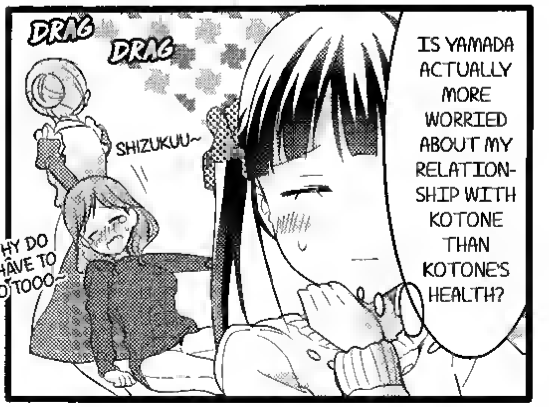

WHAT DO YOU MEAN, "WHAT'S UP"?
WHAT'S UP, YAMADA?

NO!
I'M GONHA GO BUY A SPORTS DRINK OR SOMETHING, SO...
YAMADA, PLEASE TAKE CARE OF KOTONE FOR A BIT.

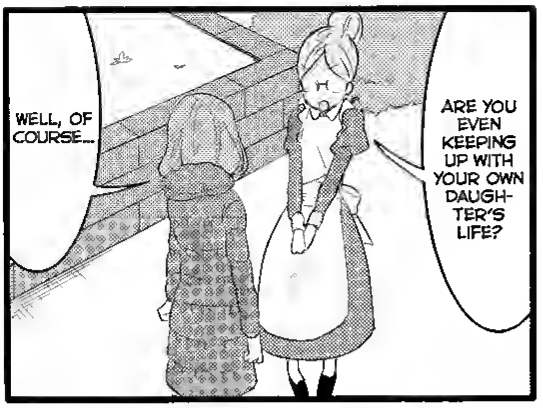

I HAVE NO CHOICE BUT TO TAKE YOU BACK HOME!
BELIEVE ME, I'M CHEERING FOR YOU WITH ALL MY HEART, BUT IF YOU CAN'T TAKE CARE OF YOURSELF,

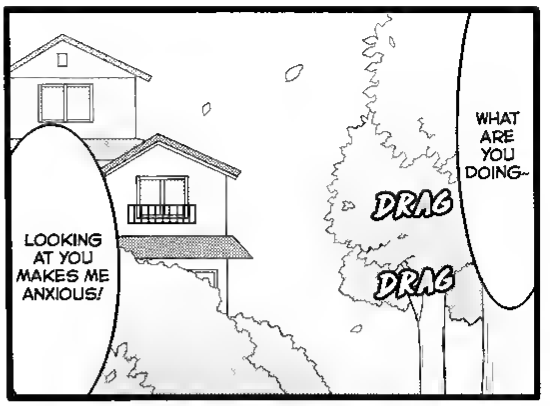

GRAB
?!
YOU SHOULD BE THE ONE TAKING CARE OF KOTONE, SHIZUKU.
YOUR MOTHER AND I WILL GO GROCERIES.

STARTING A LOVE TRIANGLE WITH HER MOTHER IS...
AND, EVEN THOUGH YOU ALREADY HAVE SHIZUKU,


DRAG
DRAG
SHIZUKUU~
WHY DO I HAVE TO GO TOOO~
IS YAMADA ACTUALLY MORE WORRIED ABOUT MY RELATIONSHIP WITH KOTONE THAN KOTONE'S HEALTH?

ISN'T IT, YOUNG LADY~?
OH, THIS IS FINE ONCE IN A WHILE~
YAMADA, WHAT ARE YOU SAYING...?
I DID NO SUCH THING!


ARE YOU EVEN KEEPING UP WITH YOUR OWN DAUGHTER'S LIFE?
WELL, OF COURSE...


WHAT ARE YOU DOING~
DRAG
DRAG
LOOKING AT YOU MAKES ME ANXIOUS!

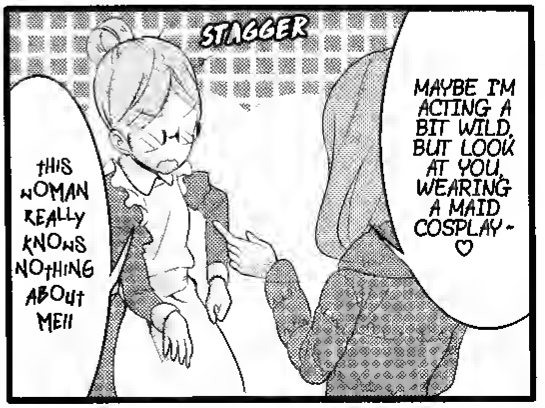
THAT GIRL RECENTLY TOOK ON A PART TIME JOB~
SHE'S MADE SOME NEW FRIENDS~
THAT'S NOT WHAT I MEANT.

A MESSY LOOK AND A CAN OF BEER!
SNAP
SHIZUKU IS WAY MORE PUT TOGETHER THAN YOU!

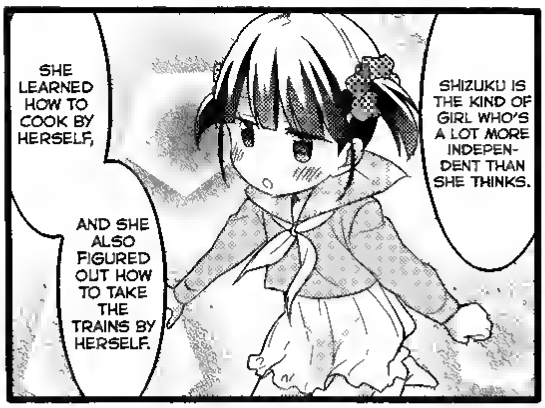
I MEANT, REGARDING THOSE TWO,
WHOOOOSH
DO YOU REALIZE WHAT KIND OF FUTURE THEY'RE HEADING TOWARDS?
OF COURSE I REALIZE...

IT'S JANUARY 3RD~ AREN'T PEOPLE EVERYWHERE FEELING A BIT FESTIVE RIGHT NOW?
AH!!
?!

IT'S COLD, EH?
HERE...
DON'T WORRY ABOUT ME!!


MAYBE I'M ACTING A BIT WILD, BUT LOOK AT YOU, WEARING A MAID COSPLAY~ ♡
STAGGER
THIS WOMAN REALLY KNOWS NOTHING ABOUT ME!!

I WONDER IF I'M ACTUALLY BEING OVERPRO-TECTIVE OF KOTONE.

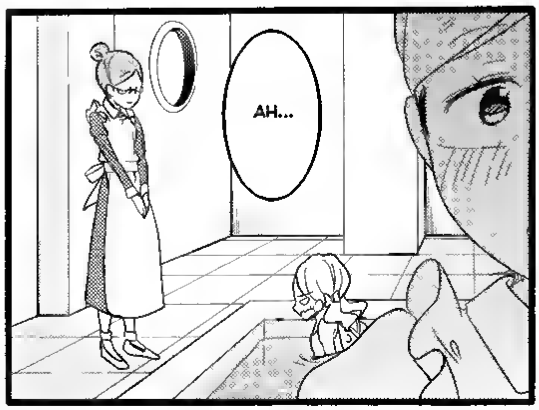

SHIZUKU IS THE KIND OF GIRL WHO'S A LOT MORE INDEPEN-DENT THAN SHE THINKS.
SHE LEARNED HOW TO COOK BY HERSELF,
AND SHE ALSO FIGURED OUT HOW TO TAKE THE TRAINS BY HERSELF.

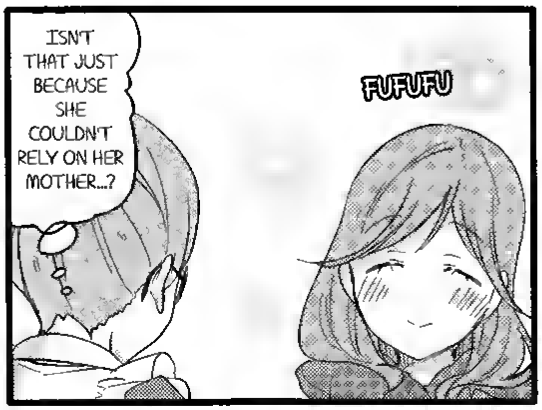
YOU'RE ASKING ME, BUT...
HOW AM I SUPPOSED TO KNOW~?
OF COURSE YOU WOULDN'T.

BUT EVEN SO, WHEN SHE'S REALLY LOST,
WHEN SHE REALLY NEEDS ME, I DO MY BEST TO SUPPORT HER.

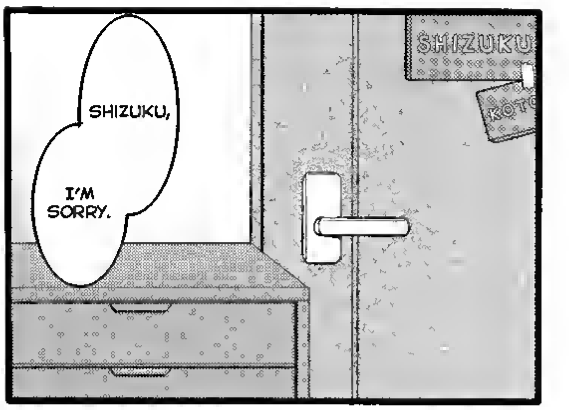
ALTHOUGH, SHIZUKU ONCE TOLD ME THAT SHE CAUSED SOME TROUBLE WHEN SHE VISITED THE POOL IN THE NODA HOUSE...

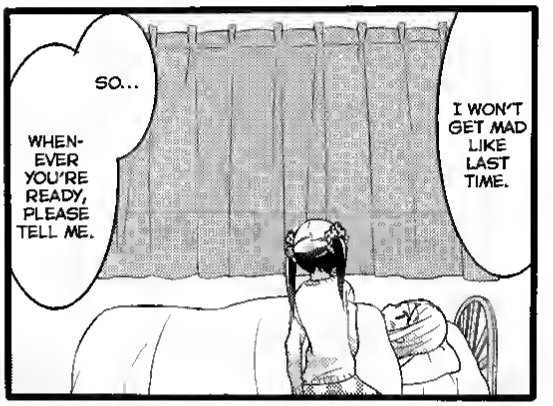
YOU'RE BASICALLY THE SAME WAY, RIGHT, YAMADA?

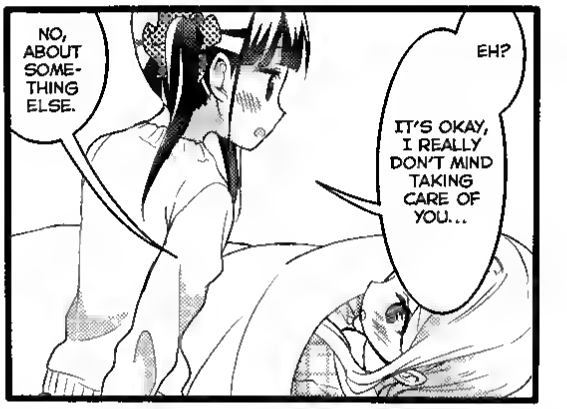

AH...

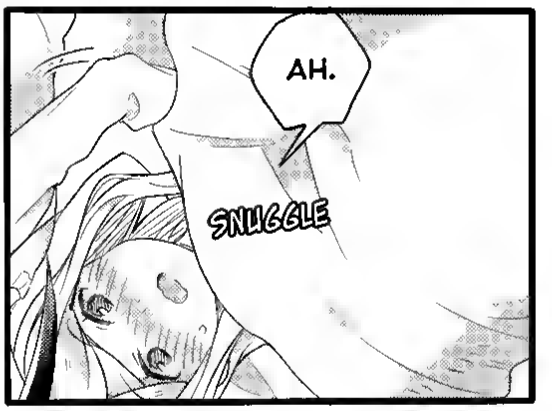

ISN'T THAT JUST BECAUSE SHE COULDN'T RELY ON HER MOTHER...?
FUFUFU

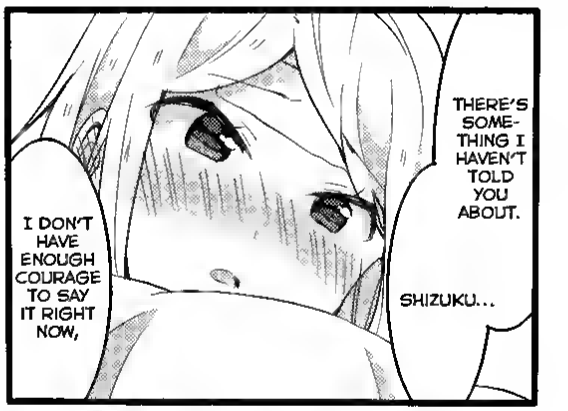
I UNDER-STAND.


SHIZUKU
SHIZUKU,
I'M SORRY.


SO...
WHEN-EVER YOU'RE READY, PLEASE TELL ME.
I WON'T GET MAD LIKE LAST TIME.


NO, ABOUT SOME-THING ELSE.
EH?
IT'S OKAY, I REALLY DON'T MIND TAKING CARE OF YOU...

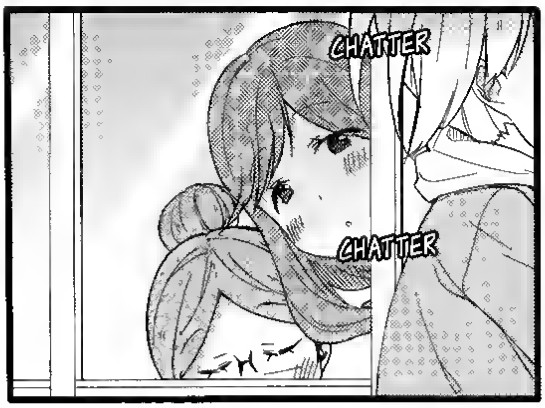

AH.
SNUGGLE

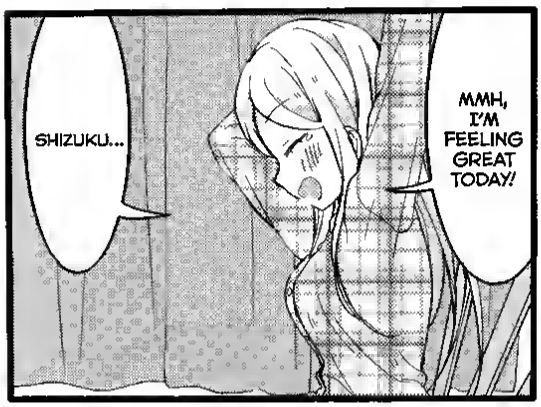

THERE'S SOME-THING I HAVEN'T TOLD YOU ABOUT.
I DON'T HAVE ENOUGH COURAGE TO SAY IT RIGHT NOW,
SHIZUKU...

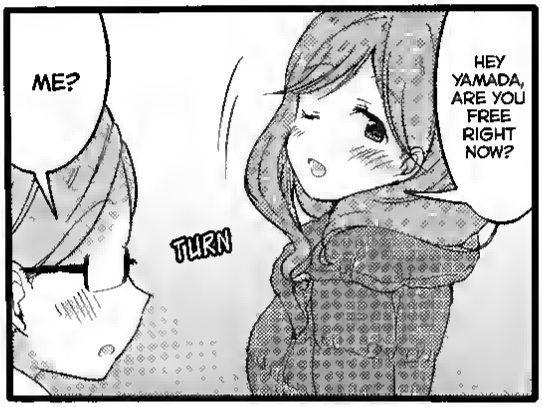
STOP!!!
SHIZUKU!
WAI...
STOP, STOP!

BUT I'LL TELL YOU ONCE I'VE GATHERED ENOUGH...
PLEASE WAIT FOR ME...

DING DONG!
HAA
HAA
DON'T...
Kotone~ we've come to see you!
SHIZUKU, YOU'LL CATCH MY COLD...
DON'T WORRY ABOUT IT.
DELIGHTED
YOU'LL CA... NNHH...
CHUU
PUSH


CHATTER
CHATTER

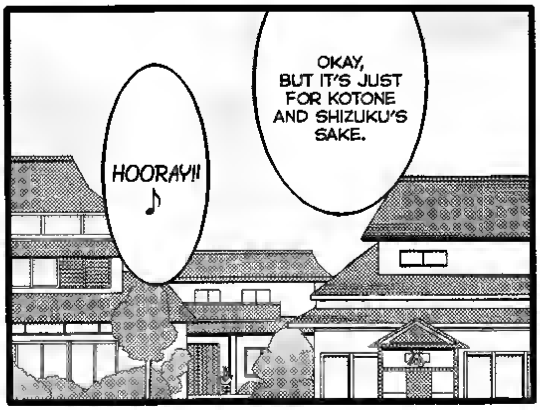

SHIZUKU...
MMH, I'M FEELING GREAT TODAY!


ME?
TURN
HEY YAMADA, ARE YOU FREE RIGHT NOW?

COUGH

YOU SHOULD JOIN ME FOR A GLASS.

SHIZUKU, YOU CAUGHT MY COLD?!
COUGH
WHAT THE HECK IS WITH THIS TRADE...


HOORAY!! ♪
OKAY, BUT IT'S JUST FOR KOTONE AND SHIZUKU'S SAKE.

LAZY LILY
FANSUBS
http://lazylily.moe/
Sakura Trick
Vol6 Ch2
(chapter 46)
Translation: Lust Demon
Editing: yorgie
QC: SHiN
Cleaning // Lettering: Vale